Предварительный отчет



Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

5708-е заседание

Четверг, 28 июня 2007 года, 13 ч. 05 м.

Нью-Йорк

Члены: Китай г-н Ли Цзюньхуа

 Конго
 г-н Гаяма

 Франция
 г-н де Ривьер

 Гана
 г-н Тачие-Менсон

 Индонезия
 г-н Будиман

 Италия
 г-н Адзарелло

 Панама
 г-н Суэскум

 Перу
 г-н Перес

 Катар
 г-н ас-Сулайти

 Российская Федерация
 г-н Щербак

 Словакия
 г-н Млинар

 Южная Африка
 г-жа Квабе

Соединенное Королевство Великобритании

и Северной Ирландии г-жа Пирс

Соединенные Штаты Америки г-жа Уолкотт Сэндерс

Повестка дня

Положение в Сьерра-Леоне

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 13 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Сьерра-Леоне

Председатель (говорит по-французски): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Сьерра-Леоне с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Роу (Сьерра-Леоне) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

(говорит по-английски):

«Совет Безопасности выражает свою искреннюю признательность Председателю и Главному обвинителю Специального суда по Сьерра-Леоне за брифинг, проведенный ими в ходе прений Совета Безопасности 8 июня 2007 года.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей решительной поддержке Специального суда и высоко оценивает достигнутый им прогресс. Совет Безопасности особенно отмечает вклад Специального суда в укрепление стабильности в Сьерра-Леоне и субрегионе и в прекращение безнаказанности.

Совет Безопасности приветствует начало судебного процесса по делу Чарльза Тейлора 4 июня 2007 года в Гааге после принятия резо-

люции 1688 (2006). Кроме того, Совет Безопасности поздравляет Специальный суд с вынесением его первого судебного решения 21 июня 2007 года по делу Революционного совета вооруженных сил (РСВС).

Совет Безопасности принимает также к сведению прогресс, достигнутый Специальным судом в деле реализации своей стратегии завершения работы (S/2007/338). Совет Безопасности подчеркивает свою надежду на то, что все органы Специального суда приложат максимум усилий к тому, чтобы завершить работу Суда в соответствии с этой стратегией.

Совет Безопасности настоятельно призывает международное сообщество продолжать поддерживать Специальный суд на этапе перехода к окончательной стадии его работы, в том числе путем обеспечения того, чтобы остающийся обвиняемый, скрывающийся от правосудия, предстал перед Судом.

В частности, Совет Безопасности принимает к сведению текущие потребности Специального суда в финансовой поддержке. Совет Безопасности подчеркивает жизненно важную необходимость объявления дальнейших добровольных взносов, с тем чтобы Специальный суд смог завершить свой мандат своевременным образом, и призывает все государства — члены Организации Объединенных Наций рассмотреть возможность объявления таких взносов.

Совет Безопасности отмечает также различные другие задачи, с которыми сталкивается Специальный суд в работе по выполнению своего мандата, и настоятельно призывает государства рассмотреть возможность оказания Специальному суду поддержки посредством заключения с ним соответствующих договоренностей о переселении свидетелей и исполнении приговоров.

Совет Безопасности признает, что потребуются дополнительные механизмы для рассмотрения вопросов, которые останутся после завершения судебных процессов и рассмотрения апелляций, включая вопросы, вытекающие из долгосрочного исполнения приговоров в отношении осужденных, предания в будущем правосудию каких-либо обвиняемых, остаю-

2 07-40297

щихся на свободе, защиты свидетелей и сохранения архивов Специального суда.

Наконец, Совет Безопасности высоко оценивает важные информационно-пропагандистские мероприятия, осуществляемые Специальным судом с целью довести свою судебную работу до сведения народа Сьерра-Леоне и тем самым внести вклад в восстановление господства права на всей территории страны и в масштабах всего региона».

(говорит по-французски):

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2007/23.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.

07-40297